

32011D0241

L 101/124

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

15.4.2011.

ODLUKA KOMISIJE**od 14. travnja 2011.****o produljenju prijelaznog razdoblja za stjecanje poljoprivrednog zemljišta u Slovačkoj****(Tekst značajan za EGP)**

(2011/241/EU)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o pristupanju Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke,

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke, a posebno poglavlje 3. Priloga VIII.,

uzimajući u obzir zahtjev Slovačke,

budući da:

- (1) U skladu s Aktom o pristupanju iz 2003. Slovačka može zadržati na snazi pod uvjetima iz Akta još sedam godina nakon pristupanja tj. do 30. travnja 2011. zabrane u vezi s stjecanjem poljoprivrednog zemljišta za fizičke i pravne osobe iz drugih države članica EU koje nemaju sjedište, ili nisu registrirane ili nemaju podružnice ni agencije u Slovačkoj. To je privremeni izuzetak od slobodnog kretanja kapitala koji je osiguran člancima 63. do 66. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. To prijelazno razdoblje se može produljiti samo jednom na razdoblje od najviše tri godine.
- (2) 20. siječnja 2011. Slovačka je zatražila produljenje prijelaznog razdoblja u vezi s stjecanjem poljoprivrednog zemljišta za tri godine.
- (3) Glavni razlog za prijelazno razdoblje je potreba da se zaštite društveno gospodarski uvjeti za poljoprivredne aktivnosti slijedom uvođenja jedinstvenog tržišta i prijelaza na zajedničku poljoprivrednu politiku u Slovačkoj. Namjena prijelaznog razdoblja je odgovoriti na zabrinutost nastalu zbog mogućeg utjecaja na poljoprivredni sektor kojeg bi liberalizacija stjecanja poljoprivrednog zemljišta mogla imati zbog početnih velikih razlika u cijeni zemljišta i prihoda u usporedbi s Austrijom, Belgijom, Danskom, Finskom, Francuskom, Njemačkom, Grčkom, Irskom, Italijom, Luksemburgom, Nizozemskom, Portugalom, Španjolskom, Švedskom i Ujedinjenom Kraljevinom (dalje u tekstu EU-15). Pored toga svrha prijelaznog razdoblja bila je olakšati postupak vraćanja i privatizacije poljoprivrednog zemljišta poljoprivrednicima. Komisija je već naglasila u svom izvješću od 16. srpnja 2008. o Reviziji prijelaznih mjera za stjecanje poljoprivrednih nekretnina određenih u Aktu o pristupanju iz 2003. (dalje u tekstu Srednjoročna revizija) značaj završetka gore spomenute poljoprivredne reforme do kraja predviđenog prijelaznog razdoblja ⁽¹⁾.
- (4) Prema podacima Eurostata, cijene poljoprivrednog zemljišta u Slovačkoj su niže od cijena poljoprivrednog zemljišta u EU. Potpuna konvergencija prodajnih cijena poljoprivrednog zemljišta nije bila niti očekivano niti se smatra preduvjetom za okončanje prijelaznog razdoblja. Ipak uočljive razlike u cijenama poljoprivrednog zemljišta između Slovačke i EU-15 su takve da mogu ometati neometan napredak prema konvergenciji cijena. Rizik špekulativnih aktivnosti s jeftinim zemljištem je također značajan.
- (5) Slično kao u slučaju razina cijena poljoprivrednog zemljišta, podaci Eurostata pokazuju da još postoji raskorak u pogledu BDP-a po stanovniku izmjeren prema standardu kupovne moći u Slovačkoj u odnosu na EU-15. Stoga su postojeće cijene poljoprivrednog zemljišta u Slovačkoj relativno visoke u odnosu na kupovnu moć.
- (6) Prema Eurostatu je za strukturu zemljišnih posjeda u Slovačkoj značajno da prevladavaju mala obiteljska poljoprivredna gospodarstva s manje od 2 ha koja većinom nisu tržišno usmjerena. Postupak konsolidacije tih malih poljoprivrednih gospodarstava je vrlo spor i prosječna površina iskorištenog poljoprivrednog zemljišta po poljoprivrednom gospodarstvu s manje od 2 ha se povećala s 0,5 ha na 0,6 ha između 2001. i 2007. Iako samo 4,56 % od ukupnog broja radnika radi u poljoprivredi, gotovo polovica stanovništva živi u ruralnim područjima. Prema podacima slovačkih tijela mnoga poljoprivredna zemljišta koja su u privatnom vlasništvu se ne obrađuju.
- (7) Konsolidacija poljoprivrednog zemljišta je također ometana nedovršenim postupkom vraćanja vlasničkih prava zbog neriješenih potraživanja. Pored toga Slovački zemljišni fond upravlja s više od 360 000 ha privatnog poljoprivrednog zemljišta dok se ne identificiraju zakonski vlasnici. Slovački zemljišni fond upravlja i s 130 000 ha državnog poljoprivrednog zemljišta. Ta zemljišta zajedno s onima koja imaju nesiguran pravni status predstavljaju gotovo jednu četvrtinu ukupne površine poljoprivrednih zemljišta u Slovačkoj. Nedostatak jasnoće u pogledu vlasničkih prava neizbježno otežava zemljišne transakcije i konsolidaciju poljoprivrednih posjeda. Cijepanje zemljišta na svoj način nadalje doprinosi niskoj konkurentnosti i dovodi do manje tržišno orijentiranih poljoprivrednih gospodarstava.

⁽¹⁾ COM(2008) 461 konačno, 16. srpnja 2008.

- (8) U ovom kontekstu može se očekivati, kako predviđaju slovačka tijela, da bi stavljanje izvan snage ograničenja 1. svibnja 2011. značilo pritisak na cijene zemljišta u Slovačkoj. Stoga postoji prijetnja ozbiljnih smetnji na tržištu poljoprivrednog zemljišta u Slovačkoj nakon završetka prijelaznog razdoblja.
- (9) Stoga je potrebno dozvoliti produljenje prijelaznog razdoblja iz poglavlja 3. Priloga XIV. Aktu o pristupanju iz 2003. za 3 godine.
- (10) Kako bi se tržište u cijelosti pripremio za liberalizaciju i dalje je od najveće važnosti čak i u teškim gospodarskim okolnostima poticati poboljšanje faktora kao što su kreditne pogodnosti i pogodnosti osiguranja za poljoprivrednike te dovršetak poljoprivredne reforme tijekom prijelaznog razdoblja, kako je već naglašeno u Srednjoročnoj reviziji iz 2008.
- (11) S obzirom da je jedinstveno otvoreno tržište uvijek bilo ključ europskog prosperiteta, povećan dotok stranog kapitala donio bi sa sobom potencijalnu korist također i za poljoprivredno tržište u Slovačkoj. Kako je naglašeno u Srednjoročnoj reviziji iz 2008. strana ulaganja u sektor poljoprivrede bi također imala važne dugoročne učinke na dostupnost kapitala i znanja, na funkcioniranje tržišta zemljištem i na poljoprivrednu produktivnost. Postupno

slabljenje ograničenja u pogledu stranog vlasništva tijekom prijelaznog razdoblja bi također doprinijelo pripremi tržišta za potpunu liberalizaciju.

- (12) Zbog pravne sigurnosti i kako bi se izbjegle pravne praznine u nacionalnom pravnom sustavu Slovačke nakon isteka trenutačnog prijelaznog razdoblja, ova Odluka treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prijelazno razdoblje u vezi s stjecanjem poljoprivrednog zemljišta u Slovačkoj iz poglavlja 3. Priloga XIV. Aktu o pristupanju iz 2003. produljuje se do 30. travnja 2014.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 14. travnja 2011.

Za Komisiju

Predsjednik

José Manuel BARROSO